



# Le Quotidien

Statistique Canada

**Le jeudi 15 août 2002**

Diffusé à 8 h 30, heure de l'Est

---

## COMMUNIQUÉS PRINCIPAUX

---

Il n'y a pas de communiqués principaux aujourd'hui.

---

## AUTRES COMMUNIQUÉS

---

Enquête mensuelle sur les grands détaillants, juin 2002	2
Indices des prix des machines et du matériel, deuxième trimestre de 2002	3
Acier en formes primaires, semaine se terminant le 10 août 2002	3

---

## NOUVEAUX PRODUITS

---

5



## AUTRES COMMUNIQUÉS

### Enquête mensuelle sur les grands détaillants

Juin 2002

En juin, les ventes du groupe des grands détaillants étaient en hausse de 6,1 % par rapport à juin 2001. Les ventes réalisées pendant la première moitié de 2002 dépassent de 6,6 % celles observées durant la même période en 2001.

À l'exception des ventes d'articles et de fournitures pour la maison et d'aliments et de boissons, qui se sont accrues légèrement, tous les grands groupes de produits ont affiché une forte hausse comparativement à juin 2001. Après des résultats d'une année à l'autre relativement faibles en mai, les ventes de vêtements, de chaussures et d'accessoires, de même que les ventes de quincaillerie et de produits pour la pelouse et le jardin ont connu une hausse importante en juin. Il est possible que les consommateurs aient remis certains achats à juin en raison du temps frais qu'ont connu la plupart des régions du pays en mai. (Les données du présent communiqué ne sont pas désaisonnalisées et les pourcentages représentent des variations d'une année à l'autre.)

#### Ventes, par marchandises, du groupe des grands détaillants

	Mai 2002 <sup>r</sup>	Juin 2001	Juin 2002 <sup>p</sup>	Juin 2001 à juin 2002
données non désaisonnalisées				
	en millions de dollars			var. en %
<b>Marchandises</b>				
Aliments et boissons	2 393	2 269	2 304	1,5
Vêtements, chaussures et accessoires	1 282	1 263	1 350	6,9
Articles d'ameublement et appareils électroniques	930	897	961	7,2
Articles de santé et de soins personnels	642	548	606	10,5
Articles et fournitures pour la maison	314	299	304	1,7
Articles de sport et de loisirs	336	343	369	7,6
Quincaillerie et produits pour la pelouse et le jardin	497	444	498	12,3
Autres biens et services	846	768	855	11,4
<b>Total</b>	<b>7 242</b>	<b>6 831</b>	<b>7 247</b>	<b>6,1</b>

<sup>r</sup> Données révisées.

<sup>p</sup> Données provisoires.

En juin, le groupe de la quincaillerie et des produits pour la pelouse et le jardin a affiché la plus forte progression des ventes d'une année à l'autre. Dans ce groupe, les ventes de produits pour la pelouse et le jardin ont été particulièrement vigoureuses (+18,7 %), faisant suite à du temps exceptionnellement frais en mai qui avait eu des répercussions sur les ventes. Les ventes de quincaillerie et de produits de rénovation pour la maison n'ont progressé que légèrement (+2,6 %) en juin, sous l'effet du fléchissement des ventes de produits comme la plomberie, le matériel de chauffage et de climatisation, de même que la peinture et le papier peint.

Les ventes de vêtements, de chaussures et d'accessoires ont fait un bond de 6,9 % en juin, après être demeurées stables en mai par rapport à mai 2001. Les ventes de vêtements pour femmes et pour filles ont fortement augmenté en juin, tout comme celles de chaussures. En revanche, les ventes de vêtements pour hommes et pour garçons ont enregistré une faible hausse comparativement à juin 2001 dans le groupe des grands détaillants.

Les ventes d'autres biens et services font ressortir des augmentations de plus de 10 % pour un deuxième mois d'affilée. La progression dans ce groupe de produits était attribuable, comme en mai, aux ventes de produits du tabac (+33,7 %). La récente hausse de taxes expliquait une forte proportion de l'augmentation des ventes, car les prix des produits du tabac et des fournitures étaient de 31,9 % supérieurs à ce qu'ils étaient en juin 2001.

**Nota:** L'Enquête mensuelle sur les grands détaillants offre une ventilation des ventes selon les marchandises vendues, à l'échelle nationale, pour un groupe d'environ 80 grands détaillants. Les données relatives aux ventes de plus de 100 types de marchandise sont disponibles chaque mois. L'enquête vise les grands détaillants principalement dans les secteurs de l'alimentation, du vêtement, des articles d'ameublement et d'appareils électroniques, d'articles de sport, et des marchandises diverses. Ce groupe de détaillants représente environ 38 % du total annuel des ventes du commerce de détail, à l'exclusion des concessionnaires de véhicules automobiles et de véhicules récréatifs.

**Données stockées dans CANSIM: tableau 080-0009.**

Pour obtenir des données ou des renseignements généraux, communiquez avec les Services à la clientèle au (613) 951-3549 ou composez sans frais

le 1 877 421-3067 ([detaillantsinfo@statcan.ca](mailto:detaillantsinfo@statcan.ca)). Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Norman Fyfe au (613) 951-8308 ([norman.fyfe@statcan.ca](mailto:norman.fyfe@statcan.ca)), Division de la statistique du commerce. ■

## Indices des prix des machines et du matériel

Deuxième trimestre de 2002

L'Indice des prix des machines et du matériel (1986=100) s'est établi à 139,6 au deuxième trimestre, en baisse de 0,6 % par rapport au premier trimestre. La progression de l'indice est restée inchangée pour la composante intérieure, tandis que la composante importée a diminué de 1,2 %. Par rapport au deuxième trimestre de 2001, l'indice global s'est accru de 1,6 %, soit de 1,7 % pour la composante intérieure et de 1,5 % pour la composante importée.

Par rapport au premier trimestre, tous les secteurs industriels ont affiché des baisses. Les secteurs de la fabrication (-0,7 %), du transport (-0,5 %) et de l'agriculture (-0,9 %) sont ceux qui ont le plus contribué à la chute de l'indice. Dans le secteur de la fabrication, les contributions les plus fortes ont été enregistrées par les produits du papier (-0,9 %), les produits chimiques (-0,8 %), les métaux de première transformation (-1,0 %) et par les équipements de transport (-0,9 %).

D'une année à l'autre, la croissance de l'indice a été entraînée surtout par les secteurs du transport (+2,6 %), de la fabrication (+1,2 %) et de l'agriculture (+2,2 %). Le secteur de la fabrication a été soutenu par les métaux de première transformation (+3,2 %) et par le papier et les produits connexes (+1,9 %). L'augmentation du secteur du transport est surtout attribuable au téléphone (+3,8 %) et à l'électricité (+1,4 %).

Au deuxième trimestre, la plupart des produits industriels ont enregistré des baisses, à l'exception des autobus et des châssis (+2,5 %). Parmi les biens qui ont contribué le plus à la diminution générale des prix, figurent les machines industrielles spécialisées (-0,9 %), les tracteurs de ferme (-1,4 %), les autres machines agricoles (-0,9 %) à l'exception des tracteurs, les camions (-0,5 %), les avions (-1,4 %) et les équipements photographiques et leurs accessoires (-3,5 %) dont la composante importée a chuté de 6,1 %. Dans le groupe des machines spécialisées, la composante importée a fléchi de 1,3 %, et elle a été plus prononcée pour les services commerciaux (-2,5 %), pour les services de transport ferroviaire (-1,6 %) et pour les machines de l'industrie du textile (-1,6 %).

## Indices des prix des machines et du matériel (1986=100)

	Importance relative	Deuxième trimestre de 2002 <sup>P</sup>	Premier au deuxième trimestre de 2002	Deuxième trimestre de 2001 au deuxième trimestre de 2002
			var. en %	
<b>Indice des prix des machines et du matériel</b>	<b>100,0</b>	<b>139,6</b>	<b>-0,6</b>	<b>1,6</b>
Agriculture	11,0	169,4	-0,9	2,2
Exploitation forestière	1,5	147,1	-0,2	0,7
Pêche	0,6	129,9	-0,5	2,1
Mines, carrières et puits de pétrole	6,0	142,3	-0,8	0,6
Industries manufacturières	29,9	148,1	-0,7	1,2
Construction	3,5	148,2	-0,8	1,6
Transport, communications, entreposage et services publics	25,9	131,4	-0,5	2,6
Commerce	4,0	124,0	-0,5	1,1
Finance, assurances et immeubles	1,8	111,5	-0,6	0,5
Services socioculturels, commerciaux et personnels	11,1	113,2	-0,6	0,4
Administrations publiques	4,7	135,9	-0,7	1,7

<sup>P</sup> Données provisoires.

Le dollar canadien s'est établi en moyenne à 63,9 cents américains au deuxième trimestre, en hausse de 1,5 % par rapport au premier trimestre mais en baisse de 1,4 % par rapport au deuxième trimestre de 2001.

## Données stockées dans CANSIM: tableaux 327-0013, 327-0014 et 327-0016.

Le numéro du deuxième trimestre de 2002 de *Statistiques des prix des immobilisations* (62-007-XPB, 24 \$ / 79 \$) paraîtra en septembre. Voir *Pour commander les produits*.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Louise Chaîné au (613) 951-0785, ([infounit@statcan.ca](mailto:infounit@statcan.ca)), Division des prix. Télécopieur: (613) 951- 1539. ■

## Acier en formes primaires

Semaine se terminant le 10 août 2002 (données provisoires)

La production d'acier en formes primaires pour la semaine se terminant le 10 août a atteint 298 042 tonnes métriques, en baisse de 1,1 % par rapport à

la production de 301 206 tonnes de la semaine précédente mais en hausse de 3,3 % comparativement à la production de 288 442 tonnes de la semaine correspondante en 2001. Le total cumulé au 10 août était de 9 956 775 tonnes, en hausse de 8,8 % comparativement aux 9 155 043 tonnes produites au cours de la même période en 2001.

Pour des renseignements généraux ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec l'agent de diffusion au (613) 951-9497 ou composez sans frais le 1 866 873-8789 (*manufact@statcan.ca*), Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie. ■

## NOUVEAUX PRODUITS

Ventes de véhicules automobiles neufs, juin 2002,  
vol. 74, n<sup>o</sup> 6  
Numéro au catalogue: 63-007-XIB (13\$/124\$).

Les prix sont en dollars canadiens et n'incluent pas les taxes de vente. Des frais de livraison supplémentaires s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada.

Les numéros au catalogue se terminant par: -XIB ou -XIF représentent la version électronique offerte sur Internet, -XMB ou -XMF, la version microfiche, -XPB ou -XPF, la version papier, -XDB, la version électronique sur disquette et -XCB, la version électronique sur CD-ROM.

### Pour commander les produits

#### Pour commander les produits par téléphone:

Ayez en main: • Titre • Numéro au catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou de MasterCard.

Au Canada et aux États-Unis, composez: **1 800 267-6677**  
Pour les autres pays, composez: **1 613 951-7277**  
Pour envoyer votre commande par télécopieur: **1 877 287-4369**  
Pour un changement d'adresse ou pour connaître l'état de votre compte: **1 800 700-1033**

**Pour commander par la poste, écrivez à:** Gestion de la circulation, Division de la diffusion, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du **Receveur général du Canada/Publications**. Au Canada, ajoutez 7 % de TPS et la TVP en vigueur.

**Pour commander par Internet:** écrivez à [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca) ou téléchargez la version électronique en vous rendant au site Web de Statistique Canada ([www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)) sous les rubriques *Nos produits et services*, puis *Publications payantes* (\$).

**Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.**

Catalogue 11-001F (anglais) 11 (210) (85-0) (03/04/01)



Le jeudi 8 juin 1997  
Pour être diffusé à 8 h-10h

**PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS**

- **Transport urbain, 1996** Malgré le ralentissement des services de transport urbain, les Canadiens y ont de moins en moins recouru. En 1996, les Canadiens ont effectué en moyenne quelque 46 déplacements par semaine (par les autobus de transport urbain, soit le réseau le plus peu fréquenté au cours des 25 dernières années). 2
- **Productivité, rémunération horaire et coût unitaire de la main-d'œuvre, 1996** Au foyer de la croissance de l'industrie et des emplois, la hausse de la productivité des entreprises canadiennes en 1996 s'est avérée encore une fois relativement faible. 5

**AUTRES COMMUNIQUÉS**

- Indice des offres d'emploi, mai 1997 10
- Enquête sur les anticipations à court terme 10
- Adaptation des personnes atteintes de handicaps le 31 mai 1997 11
- Production d'œufs, avril 1997 11

**NOUVELLES PARUTIONS** 12

Statistique Canada / Statistiken Kanada / Canada

### Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue 11-001F.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10<sup>e</sup> étage, section G, Ottawa, K1A 0T6.

Pour consulter *Le Quotidien* sur Internet, visitez notre site à l'adresse <http://www.statcan.ca>. Pour le recevoir par courrier électronique tous les matins, envoyez un message à [listproc@statcan.ca](mailto:listproc@statcan.ca). Laissez en blanc la ligne de l'objet. Dans le corps du message, tapez: subscribe quotidien prénom et nom.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2002. Il est permis de citer la présente publication dans les journaux et les magazines ainsi qu'à la radio et à la télévision à condition d'en indiquer la source: Statistique Canada. Toute autre forme de reproduction est permise sous réserve de mention de la source, comme suit, dans chaque exemplaire: Statistique Canada, *Le Quotidien*, numéro 11-001F au catalogue, date et numéros de page.